

## 愛爾蘭建國

謝若蘭

東華大學民族文化學系助理教授

愛爾蘭（外交用法為愛爾蘭共和國，Republic of Ireland）位於歐洲西北海岸的愛爾蘭島（歐洲第三大島，總面積為 84421 平方公里），是歐盟成員國之一。就族群而言，愛爾蘭人是Celtic的後裔，世代住在愛爾蘭島上，大約於 6 世紀時接受了羅馬的天主教，12 世紀中則在英國佔領並殖民愛爾蘭後，屠殺為數不少的愛爾蘭居民，也導致了愛爾蘭人流亡潮到北美洲另開闢家園。<sup>1</sup> 1801 年根據《英愛同盟條約》，愛爾蘭被納入英國版圖，成立了「大不列顛及愛爾蘭聯合王國」，成為英國的第一塊殖民地（見圖一）。<sup>2</sup>



圖一：愛爾蘭圖

1 雖然在初期受到其他歐洲墾殖者的嚴重歧視，到了 1970 年代後漸有組織從宗教立場關心天主教政治犯家族；之後亦成立 Irish National Caucus 的遊說團體試圖影響美國介入一些相關愛爾蘭議題。之後由於這些愛爾蘭裔的社會經濟地位提高而產生較大的影響力，甚至影響大選（施正鋒，2002）。另可見 Jenkins (2006: 225-254) 的 Irish Nationalism and The British State: From Repeal to Revolutionary Nationalism.

2 關於愛爾蘭島與族群，從史前時代到當代，請參閱 Lydon, James (1998).

本文主要針對愛爾蘭獨立建國做簡單介紹<sup>3</sup>，另以分離主義針對愛爾蘭的例子作簡單的回應與省思。

## 壹、愛爾蘭獨立建國簡史

1880 年代起，愛爾蘭人即多次進行反抗殖民之獨立抗爭，1916 年爆發由 Sinn Fein 所領導的爭取愛爾蘭獨立抗爭，但遭到英國派軍武裝鎮壓 (McCaffrey, 1995)。1918 年英國舉行大選，愛爾蘭選出多半是爭取愛爾蘭民族獨立的 Sinn Fein 人，他們自行在現今的首都 Dublin 成立了愛爾蘭議會 (Dáil Éireann)，1919 年的愛爾蘭議會雖以獨立的「愛爾蘭共和國」的名義發布了獨立宣言，宣布成立愛爾蘭共和國，組成臨時政府與共和軍，一方面進行零星對抗，一方面也與政府談判，要求英國承認愛爾蘭獨立(Regan and Cronin, 2000: 1-7; Morris, 2005)。當時愛爾蘭共和國並沒有得到國際上的承認，但在英愛戰爭（愛爾蘭獨立戰爭）後，英國與愛爾蘭達成英愛條約 (The Anglo-Irish Treaty)，愛爾蘭擁有自治權，成立愛爾蘭自由區 (Paseta, 2000: 13-23)。

1949 年通過的愛爾蘭共和國法案廢除君主制，將國王職權全部交予總統，愛爾蘭成為共和國後，自動退出了英國聯邦<sup>4</sup>。1955 年愛爾蘭共和國加入聯合國，1973 年加入歐洲經濟共同體（即現在的歐洲聯盟，簡稱歐盟），依靠歐洲共同體的結構資助和愛爾蘭本身的改革愛爾蘭的經濟開始發展。

愛爾蘭在 1922 年之前為「大不列顛及愛爾蘭聯合王國」的一部分。1921 年底英國政府與愛爾蘭臨時政府簽訂和約，承認愛爾蘭南部 26 地區為自由區，北方 6 區則因為英格蘭和蘇格蘭的後裔居多因此要求要屬於英國，1922 年底正式第一次獨立自主愛爾蘭自由政府 (Irish Free State)，成為愛爾蘭共和國。1937 年獨立的南部愛爾蘭自由地區宣布建立共和國，但仍留在英聯邦內，但於 1948 年宣布正式脫離英聯邦。值得一提的是，1937 年愛爾蘭採用了新的《愛爾蘭憲法》，將國名正式定為「愛爾蘭」，設立總統，但國王根據習慣成文法仍為愛爾蘭國的象徵。根據《愛爾蘭憲法》第 4 條，「愛爾蘭 (Éire)」為國家名稱，第 2、3 條宣稱愛爾蘭對北愛爾蘭也享有主權（1999 年刪除此條文）。1949 年英國受國際壓

---

3 本文歷史部分大多參考 Pašeta (2003) 的 *Modern Ireland* 一書。

4 1950 年更改規則，允許印度以共和國的身份留在英聯邦之內。愛爾蘭雖然不在大英國協中，但仍保留了许多成員國的權利，如享有所有英國公民權利，包括參選英國國內選舉和參加英國軍隊的權利等。

力正式承認南部愛爾蘭共和國的獨立狀態，但仍繼續保有北方愛爾蘭 (Northern Ireland)。

爾後，主張北愛爾蘭脫離英國的羅馬天主教徒與願意繼續留在英國的新教徒與英國關係緊張且因此暴力衝突不斷，引發所謂的愛爾蘭問題（或稱北愛問題），一直到 1985 年英國和愛爾蘭就北愛爾蘭問題達成協議，愛爾蘭在這個問題上有發言權。1994 年愛爾蘭共和軍發表聲明，宣布實行「無條件不限期」停火，試圖解決所謂的北愛問題。1995 年英國與愛爾蘭兩國政府宣布達成「新停火協議」，英國從北愛爾蘭撤出駐軍，而愛爾蘭政府也多次釋放愛爾蘭共和軍犯人作為其宣布停火的善意回應。1997 年愛爾蘭共和軍發表聲明宣布開始正式停火，1998 年英國的北愛爾蘭地區和愛爾蘭共和國舉行歷史性全民公決，通過了《北愛和平協議》(Hayward, 2006)。愛爾蘭政府、英國政府和北愛爾蘭的黨派簽署了條約，愛爾蘭放棄其在憲法中規定的對北愛爾蘭的主權要求，在此後的全民公投中 94% 的選民同意刪除憲法中的這一條。

1999 年英國女王批准《地方管理權力法案》，同年底北愛爾蘭第一次由原先對立的新教徒和羅馬正教徒聯合組成的地方政府開始運作，愛爾蘭議會並對憲法進行了修改，決定正式放棄對北愛爾蘭長達幾十年的領土要求。2002 年北愛地方議會因故導致自治政府停止運作，而英國則將北愛地方政府的自治權收回中央政府，一直到 2007 年才由新教政黨與天主教政黨達成協議開始建立地方自治聯合政府，分享政權。

以下為愛爾蘭建國歷史年代簡表：

1150 年前	史前與 Celtic 愛爾蘭
1150 – 1450 年	Anglo-French 愛爾蘭時代
1450 – 1541 年	英裔時代
1541 – 1629 年	基督新教改革
1629 – 1687 年	England 與 Cromwell 內戰
1687 – 1789 年	分離主義與工業革命
1789 – 1800 年	愛爾蘭聯合(Untied Irishmen) 與抗爭 1798 Rebellion，1798 抗爭運動失敗領導者 Wolf•Tone 被捕
1800 – 1877 年	建立聯合王國 (United Kingdom)，解放 Great Famine

1877 – 1886 年	陸續成立各式構造與喚起 Celtic 民族意識之團體
1886 - 1914 年	三次 Home Rule Bills 與 Ulster's 抗爭
1914 - 1919 年	第一次世界大戰，The Easter Rising 與 Sinn Fein 興起
1919 - 1921 年	分離與獨立戰爭
1921 – 1925 年	共和軍分裂引發內戰
1925 - 1932 年	Irish Free State 建立與北愛爾蘭經濟
1932 - 1945 年	第二次世界戰爭與經濟戰爭，1937 年採用新《愛爾蘭憲法》
1948 年	愛爾蘭統一黨聯合政府宣布成立共和國，並退出英聯邦，正式獨立建國

## 貳、愛爾蘭省思與挑戰

可想而知，英國對愛爾蘭的分割，是愛爾蘭族人反對的。愛爾蘭政府自成立以來，基於民族情感一直提出和平統一南北愛爾蘭的要求，但英國政府不願回應。英國政府以自決權為由，認為北愛爾蘭歸屬理所當然應該由北愛爾蘭全體居民決定 (Eagleton, 2003: 79-85; Anderson, 2008:87-89; Kearney, 2007)。但是對於多數非爾爾蘭族裔的北愛爾蘭居民而言，在認同上是比較偏向英國的，也因此使得愛爾蘭共和軍有機會去進行非和平方式進行追求南北愛爾蘭的統一的工程。

單一的民族應隸屬在單一國家下，或者是同一領土上的所有居民都有共同的意願建立單一的國家認同，或說是團結而統一獨立單一國家，看來是錯誤的假設。愛爾蘭的例子正是最好的例證，也說明民族認同不等於國家認同。當愛爾蘭人因為愛爾蘭族群意識以及保有領土統一之故，竭盡所能鼓吹愛爾蘭民族意識，但是居住在北愛爾蘭非愛爾蘭的居民並不認為他們與南方領土上的居民為同一愛爾蘭民族<sup>5</sup>。當然，這牽涉到墾殖者居住在這塊領土上的時間長短，當然宗教也成為一個重要因素。

大致上而言，1919 年後的歐洲民族運動均有朝向為解除殖民狀態而告成立的国家意圖這個走向 (Hobsbawm, 1990:186-190)。愛爾蘭的例子似乎也意味著民族主義幾乎等同於分離主義，而非傳統中的單純的追求統一。更有趣的是，愛爾

---

5 Mark McCarthy (2005) 所編著的 *Ireland's Heritages – Critical Perspectives on Memory and Identity* 書中數篇文章都是以文化記憶的重要性來探討愛爾蘭的認同。

蘭例子似乎也再次看出建構族群與國家認同的同時的本質性因素—如宗教與血源所建構出來的本質性影響。

當愛爾蘭號召解除殖民狀態而宣告獨立建國，原屬同領土的人民卻似乎是因爲本質性的族群族(裔)與宗教因素考量而決定繼續附屬在殖民國 (Boyce, 2007: 23-43)。而這樣的決定也導致一連串的革命衝突，就民族自決的層面上，愛爾蘭共和軍是不符合自決下的選擇的。

只是，這樣的民族自決究竟是不是合理的？那些因爲英國墾殖而搬到北愛爾蘭區的蘇格蘭、英格蘭族裔因著人數上的多數而決定了其他少數愛爾蘭裔的統一意願？那麼，如果我們相信經過幾個世代後有機會這群共同生活在同一塊領土的居民願意因爲共同集體的建構意願去追求同一個國家認同，那是建構這個部分作的不夠？也就是說文化上的認同建構失敗？還是本質性的部分是一個根深蒂固無法打破的？還是，就愛爾蘭的例子而言，宗教所扮演的力量是最不可忽視的 (Riordan, 2000: 100-110)？抑或符碼象徵的不夠具體 (Morris, 2005:1-10; Graham, 2001:81-85) ？

就獨立分離主義的論述上，大約可以有三個模式來看待：反對獨立分離主義者—只有少數狀況下可以允許以自決來訴求獨立分離、贊成獨立分離主義者—只要有某些狀況符合自決準則就可以允許獨立分離訴求、另有不贊成也不支持—取決於平衡考量，允許理論上獨立分離但實質上並沒有完全分離。通常第三種則是以邦聯模式替代分離 (Lehning, 1998: 1-8)。就愛爾蘭模式來看，訴求獨立分離而成功的愛爾蘭其實在實質上比較傾向第三種，雖然是脫離聯邦，卻還是享有一些屬於英國所有的特權。以愛爾蘭爲主體來看，反對分離者 (愛爾蘭共和軍，以族群爲主體考量) 與贊成分離者 (居住北愛爾蘭的蘇格蘭與英格蘭裔，以人民爲考量) 似乎都成爲兩個極端，成爲以民族主義爲號召 (愛爾蘭共和軍的民族主義統一號召) 或以自決權爲旗幟進行決定的。

## 參考資料

- 施正鋒，2002。《北愛爾蘭的和平》。發表於「第二屆台灣和平學研討會—和平與社會科學的對話」，台北：東吳大學外雙溪國際會議廳。
- Anderson, James. 2008. "Partition, Consociation, Border-Crossing: Some Lessons from the National Conflict in Ireland / Northern Ireland," *Nations and Nationalism* 14(1): pp. 85-104.
- Boyce, D. George. 2007. *Nationalism in Ireland*. London & New York: Routledge.
- Graham, Colin. 2001. *Deconstructing Ireland: Identity, Theory, Culture*.
- Eagleton, Terry. 2003. "Changing the Question," pp. 76-90, in *Theorizing Ireland*, Claire Connolly, ed. New York: Palgrave MacMillian.
- McCaffrey, Lawrence J. 1995. *The Irish Question: Two Centuries of Conflict*. Kentucky: The University of Kentucky.
- McCarthy, Mark. 2005. "Historico-Geographical Explorations of Ireland's Heritages: Towards a Critical Understanding of the Nature of Memory and Identity," pp. 3-51, in Mark McCarthy, ed. *Ireland's Heritages – Critical Perspectives on Memory and Identity*. Burlington, VT: Ashgate.
- Morris, Ewan. 2005. *Our Own Devices: National Symbols and Political Conflict in Twentieth-Century Ireland*. London: Irish Academic Press.
- Pašeta, Semoa. 2000. "Ireland's Last Home Rule Generation: The Decline of Constitutional Nationalism in Ireland, 1916-30," pp. 13-31, in Cronin, Mike, and John Regan, eds. 2000. *Ireland: The Politics of Independence, 1922-49*. New York: St. Martin's Press.
- Pašeta, Senia. 2003. *Modern Ireland. A very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Regan, John M, and Mike Cornin, 2000. "Introduction: Ireland and the Politics of Independence 1922-49, New Perspectives and Re-considerations," pp. 1-31, in Cronin, Mike, and John Regan, eds. 2000. *Ireland: The Politics of Independence, 1922-49*. New York: MacMillan Press.
- Rioedan, Susannah. 2000. "The Unpoplar Front: Catholic Revival and Irish Cultural Identity, 1932-48," pp. 98-120, in Cronin, Mike, and John Regan, eds. 2000. *Ireland: The Politics of Independence, 1922-49*. New York: MacMillan Press.
- Hayward, Katy. 2003. "National territory in European Space: Reconfiguring the island of Ireland," in *European Journal of Political Research*, 45: 896-920.

Hobsbawm, Eric. 1990. *Nations and Nationalism since 1780: Programme, myth, reality*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kearney, Hugh F. 2007. *Ireland: Contested Ideas of Nationalism and History*. New York: New York University Press.

Lehning, Percy B. 1998. *Theories of Secession*. London & New York: Routledge.

Lydon, James. 1998. *The Making of Ireland. From Ancient times of the Present*. London & New York: Routledge.

